



## CITTÀ DI VIPITENO

PROVINCIA AUTONOMA DI  
BOLZANO

<p>Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger,</p> <p>durch die Neuaußschreibung des Müllsammeldienstes auf Bezirksebene, welche die Restmüll- und Kartonsammlung an Sammelpunkten vorsieht, werden zur Zeit die entsprechenden Sammelstellen (gelbe Markierung siehe Beispielbild) im Stadtgebiet eingezeichnet. In Zukunft wird an den gekennzeichneten Stellen die Restmüll- sowie die Kartonsammlung erfolgen.</p> <p>Wir bitten Sie, ab dem 1. September 2020 Ihren Restmüllbehälter bzw. Ihren roten Müllsack nur an den speziell ausgewiesenen Sammelstellen (siehe Stadtplan auf der Rückseite) in Ihrer Nähe zu postieren. An gleicher Stelle wird am entsprechenden Sammeltag auch die Kartonsammlung erfolgen. Durch diese Maßnahme wird das Erscheinungsbild Sterzings verbessert und der Sammeldienst rationalisiert.</p> <p>In den Fraktionen, sowie in der Alt- und Neustadt ändert sich derzeit nichts.</p> <p>Unter <a href="mailto:umweltdienste@sterzing.eu">umweltdienste@sterzing.eu</a> stehen wir Ihnen bei Problemen zur Verfügung.</p> <p>Wir ersuchen um Ihre Unterstützung, vielen Dank</p> <p>Umweltdienste Stadt Sterzing</p>	<p>Cari cittadini,</p> <p>a causa della nuova gara d'appalto del servizio di raccolta dei rifiuti a livello comprensoriale, si prevede la raccolta dei rifiuti residui e del cartone in punti di raccolta prestabiliti, contrassegnati dalla marcatura gialla (vedi immagine di esempio). In futuro, i rifiuti residui ed il cartone verranno raccolti solo nei punti di raccolta contrassegnati.</p> <p>A partire dal 1° settembre 2020, Vi chiediamo di collocare il vostro contenitore per i rifiuti residui o il Vostro sacco della spazzatura rosso solo presso i punti di raccolta appositamente contrassegnati (vedi mappa della città sul retro) nelle Vostre vicinanze. Anche il cartone verrà ritirato nello stesso luogo nel giorno di raccolta corrispondente. Questa misura migliorerà l'immagine di Vipiteno e razionalizzerà il servizio di raccolta. Non verrà cambiata la raccolta nelle frazioni e in Via Città Nuova e Via Città Vecchia. Per problemi contattare <a href="mailto:serviziambientali@vipiteno.eu">serviziambientali@vipiteno.eu</a></p> <p>Chiediamo il Vostro sostegno, grazie mille</p> <p>Servizi Ambientali Città di Vipiteno</p>
---	---



# STADT STERZING

AUTONOME PROVINZ BOZEN  
SÜDTIROL



# CITTÀ DI VIPITENO

PROVINCIA AUTONOMA DI  
BOLZANO

## Sammelstellen im Stadtgebiet

## Punti di raccolta nella Città di Vipiteno

